

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Correspondance active de Marie Moret](#)[Collection Moret](#)[Registre de copies de lettres envoyées_CNAM FG 42 \(6\)](#)[Item Marie Moret à Jules Pascaly, 6 août 1888](#)

Marie Moret à Jules Pascaly, 6 août 1888

Auteur·e : Moret, Marie (1840-1908)

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

4 Fichier(s)

Informations sur le document source

Cote FG 42 (6)

Collation 4 p. (2r, 3v, 4r, 5r)

Nature du document Copie à la presse d'un manuscrit

Lieu de conservation Bibliothèque centrale du Conservatoire national des arts et métiers, Paris

Citer cette page

Moret, Marie (1840-1908), Marie Moret à Jules Pascaly, 6 août 1888, Équipe du projet FamiliLettres (Famillistère de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle) consulté le 13/02/2026 sur la plate-forme EMAN : <https://eman-archives.org/Famililettres/items/show/52694>

Copier

Informations sur l'édition numérique

Éditeur Équipe du projet FamiliLettres (Famillistère de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle)

Présentation

Auteur·e [Moret, Marie \(1840-1908\)](#)

Date de rédaction [6 août 1888](#)

Lieu de rédaction Lesquielles-Saint-Germain (Aisne)

Destinataire [Pascaly, Charles-Jules \(1849-1914\)](#)

Lieu de destination 47, boulevard Montparnasse, Paris

Description

RésuméTransmet *Les États-Unis d'Europe*. Sur le premier article de Pascaly pour *Le Devoir*. Traite ses lettres d'affaires avant que son pouce droit ne la fasse souffrir. Travaille sur les manuscrits de son mari. Sur les contenus des prochains numéros du *Devoir*.

Notes

- Le contenu du prochain numéro du *Devoir* est joint à la lettre.
- L'index indique comme adresse pour Jules Pascaly "47 boulevard Montparnasse ou Bureau Petit provençal 149 rue Montmartre, Paris".

Mots-clés

[Administration et édition du journal Le Devoir](#), [Archives](#), [Périodiques](#), [Santé](#)

Personnes citées

- [Dallet, Émilie \(1843-1920\)](#)
- [Dallet, Marie-Jeanne \(1872-1941\)](#)
- [Destrem, Hippolyte \(1814-1894\)](#)
- [Godin, Jean-Baptiste André \(1817-1888\)](#)
- [Passy, Frédéric \(1822-1912\)](#)
- [Société de paix et d'arbitrage international du Familistère](#)
- [Société des jeunes amis de la paix](#)

Œuvres citées

- [Acollas \(Émile\), *Le droit de la guerre : le droit mis à la portée de tout le monde*, C. Delagrave, Paris, 1888.](#)
- [Destrem \(Hippolyte\), « Les théoriciens de la paix universelle », *La Nouvelle revue* \(Paris, 1879-1940\), t. 53, juillet-août 1888, p.503-517.](#)
- [Il Secolo. Giornale politico quotidiano, Milano, 1866-1945.](#)
- [Les États-Unis d'Europe : organe de la Ligue internationale de la paix et de la liberté, Berne, 1868-1939.](#)

Événements cités[Réunion mensuelle de la Société de paix et d'arbitrage international du Familistère \(23 août et 27 septembre 1888, Guise\)](#)

Notice créée par [Pauline Péliissier](#) Notice créée le 14/06/2024 Dernière modification le 27/09/2024

besogne, et now je suis un
peu ahurie, fatiguée.
Je me suis dit que b étant a
nous nous comprendrions always.

— Ce matin levé very early
et fait bon travail at my
husband's manuscript. I am
happy when cela arrive.

— Les deux anges are there.
John serait indescriptiblement
happy to be troubled by you
et elle vous le rendrait au con-
tinue. She send you many
kisses as she was not a
great young girl and her
mother send b mille fondresses.

Vous rendrions bien also
que our vent d'ouest passet
in your dear poumons in
some time than in ours.

— Bon, I forget the words;
li-joint a feuille prévisions
pour le N de la pais. Vous
voyez que pourrons easily rem-

Lesquelles 6 août 88

My dear Pascal,

I confirm my letter of hier
addressed as this one at Little
Prov.

I send b by this mail a la
même adresse "Les Etats-Unis
& Europe."

= Recu this morning b. two
dear plis d'hier. Envoie
bien vite à l'imprimerie b
very good first art. Why do
you told me qu'il y avait des correc-
tions à y faire? Je n'ai
rien vu de semblable. T.K.b.f.

J'avais une flotille de
lettres d'affaires à enlever;
je m'y suis mise avant que
mon ponce drait abouti à la

plus nos 32 colonnes.

— Le droit de la guerre d'Occident
pourrait être renvoyé au
~~prochain~~ mois prochain.

— Et je n'ai pas compté les
canaux de Mars... mais
eux pourront servir pendant
que nous serez in south.

— Je n'ai pas compté non
plus la réunion mensuelle
of our 1st pair, qui n'a
pas encore eu lieu, et n'aura
peut-être pas lieu à temps;
ce serait aussi pour le
mois prochain.

Enfin examiner my feuille
et demander - moi ce qu'elle
peut vous suggérer d'white
à dire et qui ne me vient
pas en ce moment.

— Classez votre petit morceau
joint à cette lettre ce matin pour
v^o pair.

— Be quiet nous arrivés
nous à prendre l'avance;

à mon tour, I must
make haste suppl
to B & M. heart.
Be happy and healthy

adieu

M. Gordin

and 6 mal de tête ?
Is it over ?
I hope it.

Time is over

Suppl

Dévisions pour le N° de la paix - sans
rien compter de ce qui pourra rester sur marche
et qui pourrait y être intercalé :

- Projet loi syndicats communes en voie
de publication (?) environ 4, "
- Trois courtes d'or Nouvelle en voie
publication (?) de, "
- (Mieux valdrait planète Mars, mais les
trois courtes ~~en~~ en train ?)
- Appel à la presse et au peuple d'Allemagne
sur la question de paix ou de guerre par
l'assoc. d'arbit. de Francfort sur Main.
(Tout traduit en français) environ 6, "
- Le droit de la guerre ; un new book
d'Emile Acollas - citations intéressantes
(environ) 16
- Reçu indirectly : very good art. from Destrois
in Nouvelle Revue des théoriciens de la
paix universelle - citation de toute la fin
de l'art. laquelle est meilleure que le
titre (environ) 6, "
- Lettre Passy - repla. justice et complément environ 3, "
- solution de (reçu ce matin) 8
- Immigration italienne " 1, "
- les plus gr. états " 10
- Un appel de la Ste jeunesse à Mmes " 1, "
- Enseign. as. moy. d'éducation " 1, "
- États (chronique) Suède, Danemark, États Unis " 1 16

(suite au dos)

total 93 20 18 1

33 colonnes	18	plus le total, voir, etc.
1	11	
34	29	

soit 40 colonnes

Nous supprimerons ce qu'il faudra pour faire place à ce que vous enverrez et réserverons pour le prochain N^o pour ce qu'il sera possible - car matériaux sont parfois rares en ces matières. Un peu de prévoyance ne nuira donc pas.

N^o y aura ^{en outre pour cette fois} ce que vous extrairez du Secolo, et peut-être aussi des journaux français, spéciaux que je pourrai vous envoyer d'ici là.

Déjà par ce courrier, je vous adresse les Etats-Unis d'Europe ; faites en ce qu'en jugerez bon.